



INNEHÅLL

Förhandlingarna	sid 1
Möte med Ban Ki-Moon	sid 1
Parlamentsval	sid 2
Turkcyprioter protesterar	sid 2
Cypern toppar	sid 2
Stor press	sid 3
EU uppmanar	sid 3
Unik mötesplats	sid 3
EU-pris	sid 4
Svenska utgrävningar	sid 4
Svenska fick orden	sid 4
Ikoner återfunna	sid 4

Kära läsare,

Välkomna till en förnyad utgåva av Cypernbulletinen. Här kan ni få samlad information om politiska, kulturella och ekonomiska nyheter från Cypern. Vi hoppas att journalister, politiker och andra intresserade ska finna innehållet givande och vi ser fram emot era kommentarer och synpunkter.

Bästa hälsningar,
George Chacalli
Ambassadör



Cypern Nyheter ges ut av Cyperns ambassad i Stockholm.

Om du inte önskar få nyhetsbrevet i fortsättningen eller om du har förslag på andra som skulle vilja ha det (kostnadsfritt) så skriv till press@cyprusemb.se.

På ambassadens hemsida hittar du mer information och även äldre nyhetsbrev: www.cyprusemb.se.



Möte med Ban Ki-Moon

Den 7 juli träffas FN:s generalsekreterare Ban Ki-Moon, president Christofias och den turkcypriotiske ledaren Eroglu, meddelade president Christofias vid en presskonferens den 12 maj.

Förhandlingarna om Cyperns återförening

Förhandlingarna mellan Republiken Cyperns president Dimitris Christofias och den turkcypriotiske ledaren Dervis Eroglu fortsätter. Det här har hänt under våren:

I mars träffades de vid fem tillfällen. Fyra möten handlade om medborgarskapsfrågan, vilka som ska räknas som medborgare i den återförenade nationen, och ett om den interna säkerheten. Den grekcypriotiska sidan föreslog att en befolkningsräkning skulle göras, men enligt FN:s rådgivare Alexander Downer, som övervakar förhandlingarna, hade parterna olika syn på hur en sådan skulle genomföras.

I april möttes ledarna vid tre tillfällen då diskussionerna fokuserade på de interna säkerhetsfrågorna. Den grekcypriotiska sidan är mån om att nå en lösning innan Cypern tar över ordförandeskapet i EU den 1 juli 2012.

I maj har två möten hållits. Den 5 maj diskuterades frågor om den

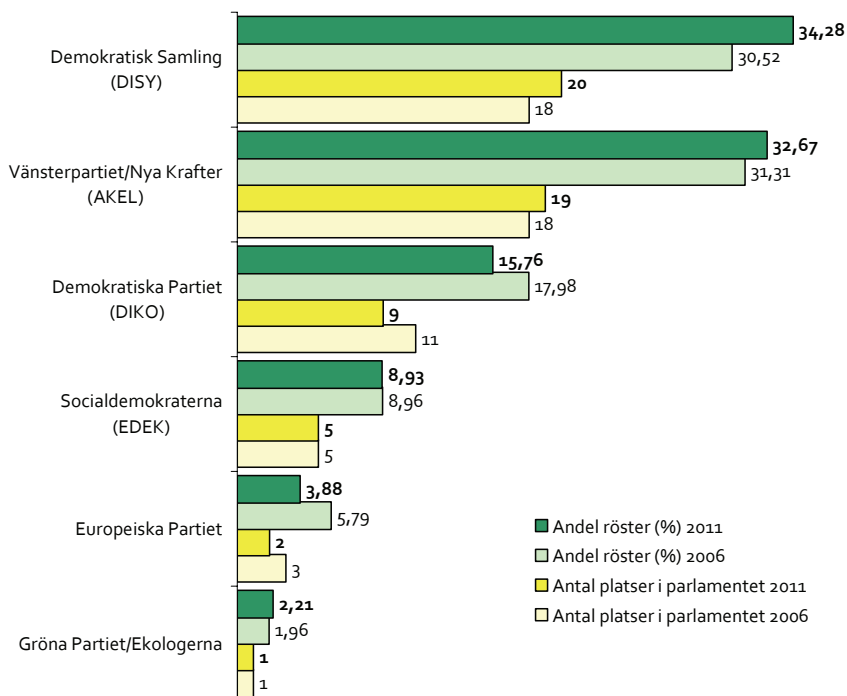
externa säkerheten. Lisa Buttenheim, som är Ban Ki-Moons representant på Cypern, sade efter mötet att ledarna kommit överrens om riktlinjer för internationella avtal som är bindande för det återförenade Cypern. En befintlig kommitté, men som inte har sammanträtt sedan december 2009, ska gå igenom avtalen.

Vid mötet den 12 maj lade president Christofias fram ett förslag bland annat om den federala polisens befogenheter. Han sa också att en internationell konferens om Cypernfrågan "kan ske när parterna på alla plan är nära en överenskommelse".



Dervis Eroglu och Dimitris Christofias.

Parlamentsval i Cypern



Det var 78,70 procent av landets totalt 531.463 röstberättigade som gick till urnorna den 22 maj för att rösta i årets parlamentsval. Det konservativa Demokratisk Samling (DISY) fick flest röster, se diagram.

Vänsterpartiet/Nya Krafter (AKEL) fortsätter sitt regeringssamarbete med mittenpartiet Demokratiska Partiet (DIKO) och tillsammans har de hälften av platserna i parlamentet.

Vid parlamentsvalet valdes även tre observatörer som representerar de maronitiska, katolska och armeniska folkgrupperna på Cypern.

418 247 av de röstberättigade röstade. 8 701 av rösterna var ogiltiga och 4 969 var blanka, så kvar blev 404 577 giltiga röster. 113.216 avstod från att rösta.

Turkcyprioter protesterar

Turkcypriotiska fackföreningsmedlemmar demonstrerade i mars mot det sparpaket och de privatiseringar som Turkiet ålagt dem. Demonstrationer förekom även i Bryssel utanför EU-parlamentet, då demonstranterna främst klagade på att den turkcypriotiska identiteten urholkas i och med de många bosättare som illegalt förs in av Turkiet i det ockuperade området.



President Dimitris Christofias i vallokalen.

Cypern toppar statistik om asylansökningar

Cypern, Sverige och Belgien är de länder i EU som under 2010, i förhållande till sin befolkningsstorlek, tagit emot flest ansökningar om politisk asyl. Cypern toppar Eurostats lista med 2 875 ansökningar. Det motsvarar 3 580 ansökningar per miljon invånare och är betydligt mindre än under 2009.



Neoclis Sylikiotis vid mikrofonerna

Stor press på Medelhavsländer efter utvecklingen i Nordafrika

EU vill stödja en fredlig övergång till demokrati i de nordafrikanska länderna. Men en följd av utvecklingen under våren är massiva folkförflyttningar över Medelhavet och det innebär en risk för sociala, ekonomiska, administrativa och demografiska problem för länderna i regionen. I april samlades därför immigrationsministrar från Cypern, Frankrike, Grekland, Italien, Malta och Spanien i Nicosia för att ställa krav på övriga EU-länder.

Cyperns Inrikesminister Neoclis Sylikiotis sade efteråt att EU-länderna runt Medelhavet inte bör lämnas att själva ta itu med utmaningarna och hänvisade till mötets gemensamma kommuniké som innehåller detaljerade förslag om "konkreta och omedelbara" åtgärder såväl som ekonomiskt stöd. Kommunikén innehåller också en uppmaning till Frontex* att agera.

*European Agency for the Management of Operational Co-operation at the External Borders of the EU.

EU uppmanar Turkiet

Ännu en gång har EU uppmanat Turkiet att normalisera sina relationer med Republiken Cypern. Det var under det 49:e associationsrådsmötet i Bryssel den 19 april. EU erinrade Turkiet om dess "skyldighet att fullständigt och utan diskriminering implementera tilläggsprotokollet till associeringsavtalet och om vikten av framsteg i att normalisera de bilaterala relationerna mellan Turkiet och samtliga medlemsstater, däribland Republiken Cypern".

Det kvarstår ett antal ouppfyllda åtaganden från den turkiska sidan, bland annat hävandet av det turkiska embargot mot sjö- och flygtrafik från Cypern. Utvidgningskommissionären Stefan Füle sa efter mötet att "implementeringen av tilläggsprotokollet skulle injicera nytt liv i Turkiets anslutningsprocess", och att "ett antal kapitel då kunde öppnas och vissa även stängas relativt snabbt".

Unik mötesplats invigd

Home for Cooperation är ett pedagogik- och forskningscentrum, beläget i buffertzonen i Nicosia. I över 30 år förföll huset, otillgängligt för både grek- och turkcyprioter. Den 6 maj 2011 invigdes det som en unik mötesplats för hela befolkningen på Cypern.

Både president Christofias och den turkcypriotiske ledaren Eroglu deltog i invigningen, som bevakades av ett stort pressuppbåd. Huset är till för ungdomar, studenter, lärare, forskare och frivilligorganisationer som vill mötas och diskutera frågor av gemensamt intresse. Projektet föddes ur en idé från organisationen Association for Historical Dialogue and Research.

Stora donatorer i projektet är det Europeiska ekonomiska samarbetsområdet och Norway

Grants, Sverige, Schweiz, Nederländerna och ett flertal andra. Home for Cooperation stöds också av FN: s utvecklingsprogram och US Agency for International Development.



EU-pris för bevarandet av kulturellt arv

Ett forskningsprojekt om det arkitektoniska arvet i den gamla stadsdelen inom FN:s buffertzonen i Nicosia är en av 27 vinnare av Europa Nostra-priset som kommer att delas ut den 10 juni 2011. Motiveringen är "en bra och omfattande studie av alla byggnader inom den av FN skyddade buffertzonen i Nicosia, ursprungligen hjärtat i denna muromgärdade stad".

Projektet är en del i Master Plan Project for Nicosia, som lanserades 1980 som ett samarbete mellan de två befolkningsgrupperna på ön för att bringa nytt liv i den muromgärdade staden och utvecklingen i stort. Nicosias borgmästare Eleni Mavrou välkomnar priset och hoppas att "det ska bidra till en bättre framtid för staden och dess invånare".

Läs mer:

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/11/443&format=HTML&aged=0&language=SW&guiLanguage=fr>

Svenska utgrävningar i Larnaca

I slutet av maj återvände professor Peter Fischer från Cypern där han under fem veckor, för andra året i rad, lett arkeologiska utgrävningar av en av de största städerna från bronsåldern på Cypern. Utgrävningsplatsen har fått namn efter en gammal moské, Hala Sultan Tekke, som ligger alldeles intill flygplatsen vid Larnaca.



Peter Fischer, professor i cypriotisk arkeologi vid Göteborgs universitet.

– Vi har grävt fram delar av en stad som är 200-300 år äldre än de delar som tidigare grävts ut, det vill säga från 1400- och 1500-talen före Kristus. Det är jättespännande och visar Cyperns stora interkulturella betydelse under en längre period av bronsåldern, berättar Peter Fischer.

Inom arkeologin använder man begreppet interkulturell i stället för internationell, eftersom det historiskt inte fanns nationer i vår bemärkelse. Och utgrävningarna har gett bevis för många sådana interkulturella kontakter: den mykenska kulturen (Grekland), den minoiska kulturen (Kreta), Anatolien (Turkiet), Levanten (Libanon, Syrien, Israel, Jordanien och Palestina), Egypten och även Mesopotamien (Irak).

– Vi har föremål från alla dessa områden. Det belyser ju hur stor betydelse staden hade. Hala Sultan Tekke var förmodligen den cypriotiska bronsålderns största hamnstad, säger Peter Fischer.

Läs mer på expeditionens webbplats:

http://www.fischerarchaeology.se/?page_id=62.

Ikoner återfunna

Två bysantinska ikoner som föreställer apostlarna Andreas och Iakovos har återfunnits i Düsseldorf, Tyskland. De stals efter invasionen 1974 troligen från Heliga Anastasios-klostret i Peristeronopigi nära Famagusta, som ligger inom det ockuperade området. De återfanns efter ingripande från den cypriotiska kyrkans representant i Bryssel, biskop Porphyrios av Neapolis, och kommer att återlämnas till Cypern inom en snar framtid.

Läs mer (engelska): http://churchofcyprus.eu.com/index.php?option=com_content&task=view&id=103&Itemid=37&lang=english.

Svenska fick cypriotisk orden

Den svenska europaparlamentarikern Cecilia Wikström fick av ärkebiskop Chrysostomos den cypriotiska kyrkans Apostel Paulus-orden vid en ceremoni i Nicosia den 8 april.

– Cecilia Wikström har kämpat hårt för rättvisa i Cypern och för implementeringen av mänskliga rättigheter och religionsfrihet för hela dess population, sa ärkebiskopen.

I sitt tacktal uttryckte Cecilia Wikström förhoppningen att en försoning mellan de två befolkningsgrupperna snart ska bli verklighet.



Den svenska europaparlamentarikern Cecilia Wikström fick den cypriotiska kyrkans Apostel Paulus orden.